



EDACCIÓN  
ADMINISTACIÓN  
Carrer de San Juan, 44  
Teléfono 1044  
TARRAGONA

# La Cruz

NUMERO SUELTO  
10 CENTIMOS

Subscripción 2 Pesetas, Més  
Franquicia Concertada

ANO XXXV

DIARIO CATÓLICO

MARTES, 21 de Mayo de 1935

Núm. 11.005

## REFLEXES

### A propòsit de l'èxit del diumenge

Hom diu que la vida dels pobles, de l'ànima collectiva, com la vida dels individus, està teixida per un procés de pujades i davallades. No afirmaré ni negaré la tesi, però indicaré la meva opinió favorable a ella. Tota la Història és un seguit de renaixences i decadències. Decadència que va augmentant, fins que hom es dóna compte de que estem en decadència; aleshores s'inicia la renaixença.

De temps ha, que en el món sencer, hi havia decadència dels valors espirituals. A la resta d'Europa, un esdeveniment, la Gran Guerra, oferí el punt àlgid: la decadència es féu palesa, sobretot entre el jove, i aleshores s'inicià la renaixença. A Espanya, també un esdeveniment, ens féu donar compte de la decadència, i s'inicià la renaixença.

Ara bé, qui ha recullit principalment la renaixença? qui ha fixat la idealitat vers la qual es dirigeixen les mens saines i els cors daurados d'una millor vida?... No és cap secret: l'Església, per mitjà, principalment, dels organismes d'Acció Catòlica. I dels militants en l'Acció Catòlica quins donen una major impulsivitat a la idealitat renovelladora dels valors socials? quins són una major esperança?... Tampoc és cap secret: els joves. Els vells són ja una realitat, un crepuscle vespertí que ja ha fet la seva vía, i ens donen l'encoratjador exemple de què, estant a les llengüeres, són ja al punt final. Els joves són una esperança, un sol ixent que comença a iluminar, i que, de no sortir o entebancar-se ambies nuvolenques, pot rutillar esplèndidament.

No sóc pas partidari, però, de donar molta confiança, ni importància als joves. Tampoc vull dir que no la tinguin. Però, tota confiança illimitada en un altre pot servir d'excusa per a la pròpia actuació.

Es ara, hora de lluita. Hora de desfer, amb realitats, les especulacions falses que hi pot haver en el nostre entorn. Cada catòlic ha d'ésser un, total, integrament. I en aquest aspecte, són precisament els vells, els que han de donar la pauta, han de palesar que senten amb la mateixa força i intensitat, l'ideal que defensat pels joves, tant els fan esperar.

Mirem l'actuació dels joves. Els esforços i èxits aconseguits per la Federació de Joves Cristians, arreu de Catalunya i a Tarragona. Els esforços i èxits aconseguits per la Juventut Catòlica Femenina arreu de Catalunya i el diumenge passat, l'esclatant a Tarragona. Realitats que assaborim amb veritable delectança. Que el seu exemple, de convertir en realitat l'ideal que defensen, de sacrificiar-se àdhuc per ell, sofrint fins i tot persecucions i agressions, ens serveixi com a cosa a imitar...

Almenys, era aquell el pensament que em venia, tot sentint amb veritable satisfacció, l'èxit que la J. C. F. aconseguia a Tarragona, amb motiu de l'Assemblea Diocesana.

CARLES VILA.

## NOTES D'ART

### L'Exposició Antoni Cartañà a l'Ateneu

Abans d'ahir, diumenge, s'inaugurà la exposició d'olis, aquarelles i dibuixos, que presenta l'artista N'Antoni Cartañà i Soler, que havia residit durant molt de temps entre nosaltres.

En Cartañà exposa una col·lecció de quaranta obres interessants, primers de la seva tasca voluntària. Tota producció d'un autor que exposa per primera volta, conté quasi necessàriament infinitat d'inquietuds, i de neguits, no enfocats del tot, ni cristalitzats definitivament. En Cartañà li ha passat el mateix, està encara en plena formació pictòrica i això fa que presenti obres, no direm definitives, però si resoltes amb un estudi intens i una tècnica bastant personalista, que fan simpatiquíssim el nom d'aquest artista que ens ocupa l'atenció, que lluita nerviosament per a encarrilar-se i adaptar-se a una corrent pictòrica. Al mateix temps però exposa algunes altres obres, un xic més desmerescudes que no tenen pas de bon tros la força de les primeres.

Concretament: En Cartañà exposa uns Bodegones, principalment els núms. 5 (Alloli) i 6 (Romescada) que creiem són dignes d'un pintor de renom. Hi ha en ells coloració, factura, veritat, gosaríem a dir; les tonalitats són encertades, lesombres ben resoltes; cada objecte es veu estudiat curiosament. Recomenem en uns dels bodegones (creiem el núm. 6), que hi ha uns peixos en una plàtera, que sembla que es vegint moure.

Anotem el núm. 7 (Cafè, copa i cigar) que ens ha produït una impressió falaguera, per la faísó com ha estat resolt.

Es notable el retrat de gitana núm. 1, per la seva coloració valenta i càlida alhora, i el retrat núm. 4, que també trasllueix les dades artístiques del nostre pintor.

En aquarelles té En Cartañà alguna cosa ben resolta. Anotem els núms. 10, 12 i 13 (Bodegones), que acusen una tècnica força reecixa.

En dibuixos, encara que presenta poques coses, i encara estudis senzills, es veu un traç ferm de llapis, però no s'hi veu una atenció excessiva, ni cap obra suficientment forta per a que En Cartañà es vegi

sobressortir en aquest gènere. Anotem però el núm. 35 (Pollastre), una mica estilitzat, i el dibuix colorit; núm. 30 (Cap), que no ens ha desplagut.

Resumint: No coneixem personalment a En Cartañà, però no podem menys que indicar-li amb totes les nostres forces, que no deixa de cap manera els bodegons; que treballa, que continú produint, i sobretot que no defalleixi en els seus estudis. Esta en plena formació i ara es l'hora de l'encaixillament i de la cristalització definitiva.

La primera exposició d'un artista és un punt de partida. Ara sols esperem d'ell una altra exposició d'obres, que sigui ja una passa feta i decidida pel camí de l'Art.

PICK WICK

## NOTICIARIO BREVE

El mayor avión del mundo, perteneciente a los Soviets, se estrella por una imprudencia de su piloto y mueren 49 personas. El "Máximo Gorki" llevaba una gran instalación de radio, cine y una rotativa para tirar periódicos durante el vuelo.

—Ante la eventualidad de que quede nuevamente desierto el concurso para regular el mercado trianguular, el ministro de Hacienda ofrecerá las soluciones que tiene preparadas para el caso.

—La policía descubre el paradero del niño raptado por una mujer en la calle de la Ruda.

—La prensa de Vigo elogia al gobernador de la provincia por su campaña contra la pornografía.

—En Tetuán produce general sentimiento la marcha del general Franco, gran concededor de los problemas del Protectorado marroquí.

—El Consejo de la Generalidad estudia la necesidad de hacer economías generales sin descuidar los servicios.

—En la policía produce gran disgusto el hecho de que se abonen 80 pesetas de la suscripción popular pública a los agentes que estuvieren al servicio de la Generalidad durante la revolución.

—El aviador Pombo, llegado finalmente a Bathurst, se propone salir el lunes para las costas del Brasil.

—El vencedor de la Vuelta a España ha ganado 16.388'02 pesetas.

## AUDIENCIA SEÑALAMIENTOS PARA ESTA SEMANA

Dia 21. — Causa procedente del Juzgado de Tortosa, por homicidio frustrado (Jurado). Defensa, señor Mullerat. 17 testigos.

Dia 22. — Causa procedente del Juzgado de Tortosa, por homicidio (Jurado). Defensa, Sr. Berenguer. 20 testigos.

Dia 23.—No hay señalamientos.

Dia 24. — Causa procedente del Juzgado de Gandesa, por abusos deshonestos (Jurado). Defensa, señor Nogués. 4 testigos.

Días 25, 26 y 27.—No hay señalamientos.

## EL NOU AJUNTAMENT

Ahir estigueren reunits els elements directius dels partits polítics per tal d'acabar d'arreglar definitivament la constitució dels Ajuntaments que faltaven.

Després de diverses intervencions dels representants dels partits, s'ajordà sotmetre a la superior aprovació per a formar part del nostre Ajuntament els següents noms:

LLIGA

—Sr. Pau Ricomà.  
" Joaquim Delclós.  
" Francesc Vidal.  
" Joan Vallvé.

TRADICIONALISTES

Sr. Antoni Prat.  
" Jaume Bori.  
" Ramon Comas.

RADICALS

Sr. Atanasi Ramas.

" Francesc Brull.  
" Maximilià Ramos.  
" Guillem Boxó.  
" Josep Vázquez.  
" Baptista Andreu.  
" Ramon Vivó.

CEDA

Sr. Josep Batlle.  
" August Sandoval.  
" Joaquim Maria Girón.  
" Josep Segú.  
" Josep Maria Jané.  
" Josep Maria Vendrell.  
" Salvador Grases.

Queden reservats tres llocs per a la Lliga, ja que aquest partit només ha proposat els quatre que foren elegits.

Hom diu que serà designat alcalde el tinent coronel retirat, don Josep Batlle, de la CEDA.

## Imposición de la medalla de oro

En la llamada "Estación de Repetidores" que tiene la Compañía Telefónica Nacional de España en los alrededores de Valls (carretera de Alió), tendrá lugar en la tarde de hoy, a las 19 horas, la imposición de la medalla de oro pensionada de la misma, don Juan Roig Rivas por el acto heroico de haber arrancado la mecha a un explosivo de gran potencia, arrojado por elementos revolucionarios en la noche del ocho de enero de 1933 para aislar a Cataluña del resto de España.

Al acto que promete revestir gran brillantez concurrirán el señor Gobernador general de Cataluña, todas las autoridades regionales y locales y representación de las fuerzas vivas, expresamente invitados por la Compañía Telefónica; de estos asistirán el señor director general y altos empleados de Madrid y Barcelona.

El acto heraico del homrado empleado que ya entonces mereció el reconocimiento de las personas sensatas, inspirará hoy también la gratitud de cuantos saben hacerse cargo de la satisfacción que produce el deber cumplido.

El mecánico Roig, con exposición de su vida salvó seguramente la de muchos semejantes y evitó graves perturbaciones en la vida industrial y comercial de Cataluña.

El rasgo generoso de este obrero ha de servir de poderoso estímulo a los que todavía persisten en actitudes poco nobles y dignas y aun quizás de rebeldía.

El ejemplo de su compañero de trabajo, estimado y apreciado de todos, ha de servirles de ejemplo para cumplir su deber.

## ¡No os lamentéis...

Si la masonería triunfa y domina.

Si los espectáculos son cada día más inmorales.

Si las costumbres se depravan.

Si el patriotismo se sustituye por el egoísmo.

Si España corre a su ruina.

No os lamentéis si nada hacéis por remediarlo...

No os lamentéis si nada hacéis por ayudar a la Prensa que ni claudica, ni transige, ni anuncia, ni coopera con nada que sea menos licito.

## Monte de Piedad de la Virgen de la Esperanza

El Monte de Piedad de la Virgen de la Esperanza (Delegación de Tarragona), organismo de préstamos prendarios de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, pone en conocimiento del público que el día 6 de Junio, a las 9 de la mañana, serán vendidas en pública subasta las garantías de los préstamos de objetos cuyo vencimiento sea anterior al primero de marzo de 1935, que no se hayan renovado o retirado el día primero de Junio próximo. La subasta se celebrará en Barcelona, calle de Junquerias, 2, entresuelo.

## Nuevo Concordato con Yugoslavia

SE FIRMARÁ APROVECHANDO EL VIAJE DE JEFTICHT A ROMA PARA ASISTIR A LA CONFERENCIA DANUBIANA

Ciudad del Vaticano. — Han terminado las negociaciones para la conclusión de un nuevo Concordato entre la Santa Sede y Yugoslavia. Se cree que el secretario de Estado, Cardenal Eugenio Pacelli y el ministro de Relaciones Exteriores y primer ministro de Yugoslavia, Jefticht, firmarán el Concordato cuando este último hombre de Estado venga a Roma para asistir a la conferencia danubiana en la primera quincena de junio.

## LAS DIOCESIS DE CHECOSLOVAQUIA

Praga. — Según una información del periódico "Lidové Noviny", el Vaticano ha informado al Gobierno checoslovaco de que acepta el nuevo reglamento de las fronteras de las diócesis y del Estado. Por esta medida, todas las instituciones eclesiásticas católicas quedan exclusivamente sometidas a los órganos checoslovacos, especialmente para la jurisdicción del Arzobispado de Breslau, en el distrito de Teschen y Troppau, y para la del Arzobispado de Praga en el distrito de Glaz.

Católicos, que queréis el triunfo de vuestras ideas, no cerréis vuestros bolsillos y favoreced a vuestros periódicos; es la obra más grande que pedís hacer!

# NOTAS LOCALES

El Concert Gibert-Gols del dia  
24 de maig



Ha despertat un interès i una expectació extraordinària, en tots els sectors de Tarragona, i principalment en els medis musicals, el concert que la Comissió de Festes de la Rambla de Sant Joan ha organitzat a benefici de les Festes de Juny, a càrrec dels artistes tarragonins En Joan Gibert i En Xavier Gols.

El mestre Joan Gols, qui retrat reproduïm a la capçalera d'aquestes notes, interpretarà la part de piano del citat concert, acompanyant al violoncellista Gibert.

En Joan Gols, és sobiadament conegut dintre l'ambient musical tarragoní; les seves tasques com a director del nostre Orfeó, com a compositor i com a concertista, han merecut sempre els màxims elogis. En el concert donat últimament junt En Català i En Gibert a "Filarmònica" meresqué de la crítica uns mots favorabilíssims per la seva tècnica depurada i per la seva manera de dir les composicions força expressives, alcançant també en els concerts de l'Associació de Música de Reus un èxit ben notable.

En el concert del 26, que sens dubte deixarà una pregonia impressió a l'ànim de tothom, s'interpretarà la bellissima "Cançó India" de l'òpera "Sadko" de Rimski-Korsakoff, coneguda sobradament per la seva inspirada i corprendora emotivitat, i també la "Serenata" de Schubert, evocadora dels treballs magistrals característics del formidable compositor alemany del segle XIX: dues composicions que semblen escrites exprofesos per a fer lluir les qualitats d'un bon concertista.

Ja cal que el públic tarragoní s'apressi a adquirir localitats per a aquest concert, doncs tenim el presentiment que a l'última hora no hi haurà localitats per aquell que en cerca, donada la importància d'aquest festival artístic i la destinació que es donarà als cabals que aquesta festa produueixi; que com ja havem anunciat, serà a profit de les nostres Festes de Juny, que aquest any, si Déu vol, obtindran un esplendor major que el dels altres anys.

## UNA FALSA ECONOMIA

Lo es, la que se consigue ahorrando en el alumbrado del comercio pues resulta irrisoria comparada con las ventas que se pierde a consecuencia de la mala iluminación.

Al cabo de un mes ahorrará Vd. unas pesetas, pero habrá dejado de ganar muchísimas más.

Analice Vd. este punto y si su alumbrado es pobre o incorrecto decidase a reformarlo aceptando la colaboración gratuita que le ofrece para ilustrarle "Riegos y Fuerza del Ebro, S. A." Jaime I, núm. 19, teléfono 1230.

Per desdelenys i berenars, pa de Viena i Crusans calents. Forn del Cisne.

## NUEVO CONSEJO DIRECTIVO DE LA FEDERACION INDUSTRIAL DE AUTO-TRANSPARTE DE CATALUÑA

El nuevo Consejo directivo de esta importante entidad, ha quedado constituido del modo siguiente:

Presidente, don José Manzanares Baró; vicepresidente, don Salvador Gordo Cosp; tesorero, don Gabriel Magnet Prats; contador, don José Rovira Vivó; secretario, don Francisco Ubeda Gallur; vicesecretario, don Elias Plaza Mañés; vocales: don Magín Roca Sangrà, don Santiago Estapé Pagés, don Ramón Baltrán Font y don Pedro Casas Gorchs; secretario general, don Francisco Domenech Serriñana.

Nata, Crema, Forn del Cisne.

## DE POBLA DE MONTORNES

Se ha constituido el Ayuntamiento de esta localidad de la siguiente forma:

Alcalde-Presidente, don Alfonso Montserrat Domingo, de la "Ceda".

Primer teniente de alcalde, don Joaquín Solé Solé, de Lliga Catalana; segundo teniente de alcalde, don Celestino Plana Segalá, del Partido Radical; Rufino Plana Mestre, radical y jefe de Acción Ciudadana, y Juan Casas Miracle, tradicionalista.

Publicado ya en la "Gaceta" el Reglamento para la aplicación de la ley de Arrendamientos, en breve será convocada la reunión de propietarios para dejar las cosas dentro de las normas legales.

Crusans, pa de Viena, bombons. Forn del Cisne.

## IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON

Mañana, fiesta de Santa Rita, se celebrarán en honor de la Santa los siguientes cultos:

A las ocho y media, misa de comunión general en el altar de la Santa con ejercicio de la novena.

A las diez y media, solemne oficio con sermón, y bendición de rosas que tendrá lugar al comenzar la misa solemne.

## Antonio Segú

CORREDOR DE  
**FINCAS**  
MENDEZ NUNEZ, 21, bajos  
TARRAGONA  
Teléfonos { Despacho 1195  
Particular, 1194

## NAS. CARMELITAS TERCIARIAS DESCALZAS (VETLLA)

Ayer empezo el triduo y continuará los dos días sucesivos. A las seis y media, Rosario, trisagio cantado y sermón a cargo del M. I. doctor don Salvador Rial, canónigo penitenciario.

## EL CONSEJERO DE TRABAJO

Procedente del Monasterio de Poblet y de regreso a Barcelona, el domingo por la tarde estuvo en esta ciudad el consejero de Trabajo de la Generalidad, don Antonio Torrens.

El domingo marchó a Barcelona el comisario delegado de la Generalidad, don Emilio Vila.

## DE SOCIEDAD

Las misas que hay, a las ocho y ocho y media se celebrarán en la parroquia de San Juan Bautista de esta ciudad serán aplicadas en sufragio del alma de don Eduardo de Balle y de Rubinat, marqués de Vallgornera.

Se encuentra enfermo de algún cuidado, habiéndosele administrado los Santos Sacramentos, el reverendo cura párroco de San Juan Bautista, de esta ciudad, Rdo. doctor don Manuel Tarrés, presbítero. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

A consecuencia de un accidente del trabajo, ha sufrido una herida en el ojo izquierdo, de pronóstico reservado, el joven Jorge de Landa y Porta.

Hoy martes, en el Colegio de Jesús María, las misas de siete y media y ocho y media, como también los ejercicios del mes de María serán ofrecidos por las intenciones de doña Consuelo Piqué, viuda de Boada.

Las misas de mañana y el mes de María se ofrecerán a intención de la señorita Ramona de Magrini.

## EXCURSIONSMO

El Grupo Excursionista "Romani" al IX "Aplec excursionista de les comarques tarragonines", que se celebrará D. m., el dia 26 del actual.

Con motivo de tan importante acto, el Grupo "Romani" organiza una excursión en autocar para asistir a los festejos que se celebrarán en Capafons.

El precio para los socios es de 5'50 pesetas; no socios, 5'75 pesetas.

Para inscripciones: Centro Tradicionalista, Méndez Núñez, 10, bajos, hasta el dia 32 inclusive.

Salida de la Rambla San Carlos (frente Casa Malé), a las seis y media de la mañana.

LA JUNTA

## Antoni Company

PROCURADOR DELS TRI  
BUNALS  
ha traslladat el seu despatx  
al carrer de  
GRANADA, 3, 1er, 1<sup>a</sup>  
Telèfon 1479

## Clínica Dental Dr. Algueró

METGE - DENTISTA

### Secció d'Ortodoncia

(Correcció de malposició de Dents), a càrrec de l'Especialista

## D. Costa del Río

Ex-Intern de l'Escola Dental de París, Berlín i Viena.

Consulta: de 9 a 12 i de 3 a 7

DISSABTE: de 8 a 11

HORES CONVINCIDES

Rbla. 14 d'Abril, 24, pral.

Telèf. 1515

# DEPORTIVAS

## Tennis

PELLICER - MARTÍ, DEL REUS DEPORTIU, VENCEN A PENYA-SANROMÀ, DEL GIMNÀSTIC, PER 6-3, 4-6, 6-3

Conforme havíem vingut anunciant, diumenge per la tarda, a les cinc, i a les pistes del Reus Deportiu, s'acararen les parelles Pellicer-Martí reusenca i Penya-Sanromà tarragonina, per tal de disputar-se el matx de dobles, únic que restava efectuar-se de l'eliminatòria Reus-Tarragona, amb vistes al campeonat català de la tercera categoria.

Empatats a quatre partits, uns i altres, no cal dir que el matx en qüestió era esperat amb força interès, tant pels reusencs com pels tarragonins.

La pista on s'efectuà l'encontre es veié concorregudíssima i d'així Tarragona a més d'alguns cotxes particulars hi anà també amb les places cobertes un ómnibus.

El partit en general fou de bon joc, però la parella gimnàstica tingué una decaiguda que li feu perdre el matx.

Martí-Pellicer s'adjudicà el primer set per 6-3.

Els tarragonins però es referen i guanyaren per 6-4 en el segon.

I en el definitiu, després d'un bon anivellament de forces, els reusencs, més veterans i curtits en el joc, s'imposaren a la final i el resultat fou per 6-3.

I així resultà com el Gimnàstic fou eliminat.

Martí particularment per la part vencedora, forní un gran matx. Pellicer el secundà excellentment.

Sanromà en el bàndol gimnàstic actuà amb gran regularitat, però abusant potser del creuar pilotes. Penya en canvi, nerviós i handicapat per una lesió al braç, no pogué actuar normalment i no produí el seu efecte en el joc de conjunt.

Tot i perdent, Tarragona ha demostrat a bastament al tenis reusenc que cada jornada va anivellant més la gran superioritat que aquest darrer temps enrera palesava.

I si enguany la cosa ha anat ja "justeta", qui sap si l'any vinent el Gimnàstic assolirà per poc que s'ho proposi la superioritat provincial.

Té lloc adequat on preparar-ho, puix que de pistes no n'hi manquen. I en quant a homes, els té no tan experimentats com els reusencs però si més joves!

Que en tennis es cosa que es constitua, quan van mal dades.

Oblidarem consignar que arbitrà Domènech, imparcialment i amb encert. Ens referim a la seva actuació arbitral, en general. I ens plau així fer-ho constar.

Tot anà com una seda menys la passió del públic vers els seus partidaris, la qual algun cop fou excessiva. I consti que ens referim tant al públic reusenc com al nostre propi.

## Rem

### PROVATURAS, AMB VISTES A LA PROPERA TEMPORADA?

Per primer cop, en el que portem de temporada, diumenge es féu a la mar l'outrigger a vuit del Nàutic local.

El compostaven:

Prat, Fort, Martínez, papà Miles, Marca, Illarramendi, Bové i Bech en els remes, i Rafi al timó.

L'entreno fou curt i més aviat amb caire de passejada. L'estil i forma del conjunt però, deixa una impressió agradosa.

Tant així, que per tal de deixar la forma actual del rem català, és fàcil que l'esmentat "vuit" vagi a Barcelona el proper 2 de juny, a participar en les proves "Copa Primavera" que per a outriggers a 2, 4 i 8, skiff i iòlas cooperació, organitzarà el Club de Rem de Barcelona.

### EL EQUIPO SUNDERLAND CONTRA UNA SELECCIÓN DE CASTILLA EN MADRID



Se celebró en el campo de Chamartín de Madrid, el partido de futbol entre los equipos Sunderland y una selección de Castilla con un resultado de 2 a 1 en favor del Sunderland.

El primer goal de los ingleses, que Pacheco no pudo detener.

## Futbol

### EL TARRAGONA F. C. GUANYA FACILMENT AL SANT SADURNÍ, EN ELS PRIMERS QUARANTA CINQ MINUTS DE JOC

#### EL RESULTAT DE LA PARTIDA FOU DE TRES GOALS A CAP

#### Un bon resultat

La partida que jugà diumenge per la tarda al seu camp de La Pedrera el Tarragona F. C., en contra del Sant Sadurní, de la terra del xampany, li fou excessivament favorable.

I per bé que el 3 a 0 assolit palesa ja de si, certa superioritat manifesta, val a dir que aquesta, principalment en la primera part del joc, fou absoluta, i en ella fins i tot meresqué el cercle local apuntar-se a algunes goles més.

Manca de sort però, i una col·locació dels davanters, especialment dels interiors, que no era l'apropiada, puix que l'equip local en general sempre dominà i els esmentats interiors jugaven retrassats, féu que l'escoré no augmentés.

#### La primera part

Encapçalem aquest comentari, dient que el matx en qüestió fou guanyat en els 45 primers minuts de joc, i veritablement fou així. L'onze tarragoní, amb gran cobeixió i força empenta es lliurà a un fort i continuat atac que s'anà aferrant a tot el que es podia.

#### Gols

En Magrinyà obtingué el primer punt tarragoní, al remat d'un bon avenç portat entre Pech i l'ala dreta tarragonina.

### FINAL DE LA PRIMERA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA



Ha tenido lugar el final de la primera vuelta ciclista a España resultando Gustavo Delcor, vencedor de la misma. Cañardo, primero de los nacionales, se llevó el segundo lugar. — Cañardo y Delcor, en la tribuna del Jurado, una entusiasta abrazando a Delcor.

(Express-Foto)

Amb motiu d'un batibull, Ruiz pogué fer-se amb el segon punt, i finalment fou Poldo autor del tercer.

Llombart d'un tret fortissim logrà un altre goal, però li fou anul·lat per off-side imaginari.

Tant Ruiz com Poldo i demés atacants del Tarragona F. C., provaren sort mantes vegades en el xut a goal, però la manca de precisió uns cops i els blocatges del meta visitant d'altres, impediren tot resultat positiu.

#### Individualitats

Dels components del Sant Sadurní, poc de bo podem dir-ne, puix es tracta d'un conjunt bastant lleu, sens cap individualitat que destaquen. Es sens dubte un dels cercles més pobres de joc que han desfilat per nostres camps. En el segon temps canviaren llocs, però ni així!

El Tarragona tingué en general una regular actuació. Excellent en el primer temps però irregular en reanudar-se el partit després del descans.

Poldo a l'atac portà sempre la iniciativa, i junt amb Llombart formaren una esplèndida ala. Ruiz en canvi fluixejà bastant; i Magrinya i l'Avià, donaren de si una mica de tot, bo i dolent.

A la mitja fase el millor: Pech, que jugà un superb partit. Els dos darrers es secundaren amb encert.

Boronat a la porta tingué tasca ben lleugera, i a la defensa Borras superà bastant al seu company Marca.

En general, els jugadors del Tarragona jugaren molt bé, i els del Sant Sadurní, molt regulars.

Quan passades les vuit de la tarda del diumenge, no es sabien encara al Gimnàstic notícies del matx entre el vertusa jugat a Tortosa, hom preveí que la cosa no havia rutllat massa bé pels colors taragonins.

I efectivament, així fou per sorte.

No pas en qüestió de futbol, del qual malgrat perdre els tarragonins allícnaren als tortosins. Ferò si en la qüestió moral.

Pel que es veu a Tortosa s'esperava al Gimnàstic amb ganas de revenja. D'una revenja de quelcom imaginari que no havia pas succeït ací Tarragona.

I la gent, d'una faiso sanibalesca, féu de les seves, sens autoritat que ho impedis, ni directiu de cercle tortosí que ho minorés.

Fou així com el president del Gimnàstic resultà atropellat per una munió de tortosins de tal ixa que l'obligà a buscar refugi al quartel de la guàrdia civil.

I tot l'equip gimnàstic, un cop

acabat el matx tingué que sortir a la callada i per via indirecta, per evitar l'expansió injustificada del públic tortosi.

En el camp de joc, Garrido Mauri i en especial Lores, foren els que més es destacaren en el joc bru'. I d'aquest, pel que es veu, la víctima escollida n'era en Barberà. Així ho palesaren quan lesionaren a Colado i quan també Sasia rebé un fort cop.

Sols Collado, tocant, en sofrí les conseqüències, el Gimnàstic hancipat amb sots deu jugadors—Pelegrí passà a mig i restaren quatre minuts de joc, aguantà ferm l'estropada.

Fini amb 1 a 0 assolit per Iranzo el primer temps.

Quan mancaven cinc minuts per a la fi del partit, Barberà coronant una brillant escapada amb un potent xut, estabellà la pilota al llanger, i Ciutat amatent a la rematada l'endinsà a la xarxa. El goal, però, esplèndid d'execució, fou anul·lat per off-side. Perquè no, s'el públic ho reclamava?

I en el darrer minut de joc l'Iranzo un cop més logrà el 2 a 0 definitiu.

Els equips foren:

Gimnàstic: Sansano, Bòrdas, Recasens, Martorell, Susilla, Collado, López, Ciutat, Sasia, Pelegrí i Collado.

Dertusa: Vidal, Montserrat, Garrido, Mauri, Tomàs, Lores, Plà, Blasco, Pascual, Iranzo i Busquets.

Arbitrà Beltrán, que aviat, vista l'actitud del públic tortosi, procurà ésser-hi amic.

El que val a dir que els afavorí com i quant pogué.

Pel que es veu serà qüestió d'anar convoiats en futurs desplaçaments dels equips tarragonins a indrets de nostra pròpia comarca, de bon contingent d'exèrcit per tal d'evitar atropellaments com els que hem relatat.

Heus ací la germanor esportiva catalana!

EL VENUS F. C. APALLISSA AL CAMBRILS PER 6 GOALS A 3

A Altafulla, es jugà el matx del "Trofeu Camp de Tarragona" entre els cercles dalt esmentats.

Els tarragonins del Venus que jugaren tots amb força encert, assoliren un brillant triomf, per 6 goals a favor i 3 en contra.

Arbitrà el cambrilenc Bertran i els onzes foren:

Cambrils F. C.: Sangenís, Llovet I, Roca, Blasco, Costa I, Gràcia, Costa II, Llovet II, Rom, Olivé i Morell.

Venus F. C.: Alujas, Blanch, Sastre, Yermo, Mensa, Recasens, Larzábal, Alegret, Tarragó, Llao i Pelegrí.

El primer temps finí amb 3 a 1 favorable als cambrilencs. Però repres el joc, la formidable reacció del Venus, féu que finalment s'adjudiqués la victòria pel resultat que hem esmentat.

Llovet II (2) i Rom (1), marcaren pels venecuts, i Larzábal, Mensa, Alegret, Tarragon, un per cap, i Pelegrí (2), feren els goals tarragonins. A més Alegret n'obtingué un altre que fou anul·lat.

En resum, doncs. Un bon encontre del Venus F. C. local que cada jornada s'acredita més en aquest "Trofeu".

EL BRAFIM GUANYA AI RESERVA GIMNÀSTIC PER 3 A 1

Ens anem acostumant a veure com a reserva gimnàstic a un conjunt de brivalls enamorats del futbol, però amb cap mereixement per a titular-los reservistes del gimnàstic.

D'aci que el reserva que es traslladà a Brafim diumenge passat esdevingué batut per 3 a 1. Heus ací els noms dels desplaçats:

Mariné, Martí, Giglione, Iturria, Puig, Jardí, Gay, Salvat, Ramon, Jaumet i Thumber.

Ramon salvà l'honor gimnàstic i sols ell i la defensa reeixiren en el seu comès.

COPA ESPANYA

Partits d'anada dels octaus de final a Sant Adrià:

Badalona, 4; Ossassuna, 3.

A Gijón:

Sporting Club, 1; Barcelona, 2.

A Vigo:

Celta, 4; Sabadell, 3.

A Sevilla:

Sevilla, 1; Madrid, 0.

A Bilbao:

Athlètic, 1; Bètis, 2.

A Madrid:

Ath. Club, 4; R. de Santander, 3.

A Saragossa:

Saragoça, 2; Oviedo, 0.

A València:

Llevant, 4; València, 1.

\* \* \*

#### TORNEIG DE CONSOLACIÓ

Europa, 3; Illuro, 0.

Espanyol (R), 3; Martinenc, 5

#### CICLISME

BONA ACTUACIÓ D'ELA "WILLIAM TARIN" A VENDRELL

Diumenge es desplaçaren a Vendrell els ciclistes de la William Tarin local, per tal de celebrar enfront edis vendrellencs la darrera sessió de la Copa Cano.

Es va correr una prova de 200 voltes al Velòdrom vendrellenc amb sprints cada 25 voltes.

Guanyà Rafecas, seguit dels tarragonins Pallejà i Marca.

En una eliminatòria a l'australiana, el tarragin Pallejà fou segon, darrer Pons.

I una altra prova d'eliminació, el tarragonins Marca, Pallejà i XX, lograren els tres primers llocs.

El resultat del matx en qüestió donà al Vendrell una victòria per sots 4 punts sobre la "W. Tarin".

\* \* \*

**RICARD FERRANDO, PRIMER INSCRIT PER A LA CURSA INTERNACIONAL "WILLIAM TARIN"**

Conforme oportunament anunciarem es desplaçaren diumenge a Barcelona dos delegats de la Penya ciclista local "William Tarin" per tal de contractar e iniciar gestions amb els ciclistes que havien participat a la Primera Volta a Espanya, quals s'havien aplegat a Barcelona amb motiu del primer Gran Premi Barcelona que es corria a Montjuïc amb la participació de tots els asos nacionals i estrangers.

La tasca dels delegats locals fou profitosa puix que a més d'uns primers "pour parles" amb Canyardo, germans Trueba, Deloor, Dignef, i altres, s'entrevingueren amb Ricard Ferrando, el contracte del qual portaren ja a Tarragona per a la seva participació a la propera cursa internacional que el 23 del vinent Juny es celebrarà a la nostra Rambla.

En Ferrando, en la cursa de Montjuïc guanyà destacadament, assolint un gran triomf sobre els asos estrangers i espanyols que participaren en dita prova.

Ho celebrem i avancem nostra felicitació als directius de la "William Tarin" local, per l'oportunitat d'aquesta primera inscripció.

#### CLIMATOLOGIA

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS DEL INSTITUTO

Lunes, 20.

##### Temperatura a la sombra

Máxima, 16; mínima, 9'5.

##### Baròmetre a 0 i al nivell de la mar

A las 8 h., 764'8; a las 18, 762'1.

##### Dirección del viento

A las 8 h., E.; a las 18, ESE.

##### Fuerza del viento

A las 8 h., calma; a las 18, calma.

##### Estado del cielo

A las 8 h., casi cubierto; a las 18, casi cubierto.

##### Clase de nubes

A las 8 h., Ci. Nbs.; a las 18, Ci. St. Cú.

##### Evaporación

En las 24 horas, 2.

##### Lluvia recogida:

En las 24 horas, 0.

##### Temperatura relativa

A las 8 h., 71; a las 18, 80.

#### Repartiment de premis del Certamen Escolar de l'Institut

Premi de l'Excm. Ajuntament: Ramon Fornés Farreres. Accésit, Guadalupe Danús Alarma.

Premi del Consell Provincial: Claudi de Navarra Tort.

Premi del catedràtic senyor Ramir de Sas: Josep Maria Recasens Comes.

Premi del director de la Casa d'Assistència Social: Josefa Montserrat Sanz.

Premi de l'Excm. Sr. Delegat d'Hospitalet, Joan Pavía: Julià Arenas Cerdà.

Premi del senyor Joan Bta. Perelló Alujas: Guadalupe Danús Alarma.

Premi del director de l'Institut, senyor Vicenç Feliu: Fidel Arenas Cerdà.

Premi del Comandant militar de la Plaça: Carles de Landa Porta.

Premi del Claustre de l'Institut Martí d'Ardenya: Julià Arenas Cerdà. Accésit, Robert Saumells Pàradís.

Premi del senyor Isidre Valentines, catedràtic de Dibuix: Robert Saumells Pàradís. Accésit, Jaume Navarro Tort.

Premi del senyor Joan A. Guàrdia: Ramon Franqués Sardà.

Premi del director de l'Escola Normal del Magisteri, senyor Miquel Sanchez Barreda: Joan Maria Vidal Valls.

Premi del senyor Eudald Meléndez: Josep Maria Roig.

Premi del senyor Ramon Nogués Bises: Joan Navarro Tort.

#### RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas las horas.

BARCELONA

#### Teatre Saló Modern

24 de maig

A LES SIS TARDA I DEU NIT

#### GRAN FESTIVAL

organitzat per la Comissió de Festes de la Rambla del 14 d'Abril i carrers lindans.

#### CINEMA: LUZ AZUL I GALLINA SABIA

garantit programa d'estrena i d'èxit

#### GRAN CONCERT de Violoncel per l'artista tarragoní

JOAN GIBERT

acompanyat al piano per Xavier Gols

I

"Après un Reve" ..... Fauré  
"Serenata Espanola" ..... Cassadó  
"Cançó India" ..... Rimski-Korsakoff  
"Rapsodia Hungara" ..... Popper

II

"Granadinas" ..... Ross  
"La Fileuse" ..... Dunkler  
"Serenata" ..... Schubert  
"Variaciones simfòniques" ..... Boëllmann

Programa seleccionat que recordarà a tothom que hi assisteixi



Todas las misas que se celebrarán mañana, miércoles, 22 de Mayo en la parroquia iglesia de San Juan Bautista, descienden a once, serán aplicadas por el alma de

**Don Ricardo Sarobé Magarolas**  
que falleció el 23 de Mayo de 1934

-(E. P. D.)-

Sus afligidos: esposa María del Pilar Solá, hijos José y Piñar, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida les suplican tributen un recuerdo en sus oraciones y les agradecerán asistan a alguna de dichas misas.

Tarragona, 21 de Mayo de 1935

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

#### Butlletí de la Generalitat de Catalunya

##### Presidència

Decret donant publicitat a l'Ordre de la Presidència del Consell de ministres, del 30 d'abril del 1935, atorgant la concessió d'una línia c'hidroavions de servei regular de viatgers i mercaderies entre Barcelona i Algeciras.

Decret donant publicitat a l'Ordre del Ministeri d'Instrucció pública i Belles Arts del 2 de maig del 1935, la fixa els dies feiners i de vacances per a totes les Escoles primàries.

Decret donant publicitat a l'Ordre del Ministeri d'Instrucció pública i Belles Arts del 2 de maig del 1935, la fixa els dies feiners i de vacances per a totes les Escoles primàries.

Decret donant publicitat a l'Ordre del Ministeri d'Instrucció pública i Belles Arts del 2 de maig del 1935, la fixa els dies feiners i de vacances per a totes les Escoles primàries.

Decret donant publicitat a l'Ordre del Ministeri d'Instrucció pública i Belles Arts del 2 de maig del 1935, la fixa els dies feiners i de vacances per a totes les Escoles primàries.

Decret donant publicitat a l'Ordre del Ministeri d'Instrucció pública i Belles Arts del 2 de maig

## COMERCIAENTS:

Un article ben il·luminat  
es mig venut

Comerciants! La finalitat d'un aparador es altre. Tanmateix, peraire cal que estigui il·luminat intensament i que la llum no enlluerni. Repareu el que diàriament invertiu en gastos no reproduïts i veureu que l'infima diferència del cost d'una mala il·luminació amb el d'una il·luminació correcta, no té cap importància. Frequentment, ni cal augmentar el consum d'electricitat. Es tracta senzillament de saber aprofitar aquesta!

Si voleu reformar el vostre enllumenat, d'acord amb els moderns sense cap mena de compromís, la visita d'algún dels nostres agents nostres oficines

RIEGOS Y FUERZA DEL EBRO, S. A.

Carrer Jaume I, 19

Telèfon 1230

## Día de la Virgen en Valencia

Que ajustado mi estado de ánimo al comenzar a percibir estos ronclos, a la moraleja del cuento de Wilde; del cuento del pescador y las sirenas. El pescador va todo el día sobre el mar, cazando rumbos para lograr el sustento, pero el pescador no puede abandonar a su mar, y para hacerla menos ingrata, la poeteiza con mentiras de sirenas. Luego de cabalgar y cabalgar por sendas de espuma, luego de correr suspendido entre dos inmensidades, vuelve al caer la tarde, cuando el sol es un horno de cadmio y el mar es cerámica de metálico reflejo, a la ensenada do se esconde el pueblecillo marinero, a juntar el crepúsculo con vino de marinos y a partir el naífe sucio en la sucia taberna del puertecillo. Sus conténtulos le preguntan: ¿Las has visto?, ¿has visto a las sirenas? Y él con dignidad de rito, relata su encuentro. Si, hoy las vi, bañándose en el sol de la alta tarde, sobre un agudo promontorio alfombrado de césped. ¿Las has visto? ¿Las has visto? Si; hoy en tal ensenada, caracolean sobre encaje de espumas; me saltaron graciosamente y se zambulleron bajo la estela de mi barco. Pero un día llega el pescador a la taberna, y su vaso de vino se llena de silencio y el sucio naífe cae desmayado de su mano. ¿Las has visto? ¿Dónde las viste hoy? Y el pescador ni habla, ni gesticula, y su rostro en esta agonía de la tarde se envuelve en sombras. Y es que aquel día las había visto. Y así es la verdad y la mentira. Esta, alegría, retozona, y dicharachera. Aquella corta, silenciosa y a veces muerta.

Así poco más o menos me ha sucedido a mí, al intentar el fiel relato, de esta maravilla de entusiasmo y de fe, que es el traslado en el día de su fiesta, de la Patrona de Valencia, Virgen y Madre de Desamparados, desde su capilla, a la catedral. Porque yo valenciano de corazón, no había visto este paso de Nuestra Señora en el alto Mayo levantino y barroco, y por eso imaginérelatala fisiamente, a egramente, graciosamente. Pero visto ya llega la verdad, y la pluma tiembla y la expresión fracasa y la voluntad vacila. Buenamente lo describiré, pero imaginate lector, que mi relato es el más pálido reflejo de la realidad y así acertarás de lleno a comprender el hecho que lo nictiva.

Son las nueve de la mañana de este segundo domingo de mayo que llora y se atormenta con cenizas de nubes. Son las nueve de la mañana y la multitud se agolpa en la plaza de la Virgen y en las calles que de allí irradian. Poco tiempo pasa para que luzea el sol, un sol de mayo que viene a festejar a la Señora, para ocultarse luego de la fiesta. Sol de Valencia que colorea el garbo gótico del Miguelete y se mira y remira en todas las banderas

de la fe que abrazan los balcones, antepechos de pechos palpitantes. La multitud en olor de fe y en olor de patria, espera que en el dintel renacentista de la capilla, amanezca la imagen, consuelo y protección de olvidados y desvalidos. Y así la multitud espera hasta las diez, en que la cruz inicia la procesión del traslado. Tras el símbolo, los seminarianistas, pequeños, niños los primeros, más talludos después, muchos con lentes, justo exponente de vigiliadas de estudio y de oración. Después canónigos de Valencia, con ese rosetón de su bonete que es una flor más de primavera. Y por fin la Señora gentil, la Señora principio y fin de todo buen valenciano. La plaza es un tableteo de emocionados aplausos. Unos muchachos de diversas clases sociales, se encaraman sobre la agitada muchedumbre y aquí empieza el culto al reyero divino: "Madre de Desamparados! ¡Mare de Desamparados! ¡Vixca la Mare de los valencianos! ¡Viva la Madre de España! ¡Viva Valencia! ¡Vixca la cheperudeta! ¡Vixca Espanya! Qué bien sonaba en mi oído esto último; el lenguaje maternov itoreando a la Patria común.

La imagen, nave de fe, surca la multitud temblorosa; se inclina a uno y otro lado, vacila y parece que va a caer. Algunos vivas no se contestan porque el sollozo emanóce las gargantas. Las lágrimas suben pujantes a los ojos como delicada ofrenda sentimental a nuestra excesiva patrona. Desde los balcones caen mansamente las policromas cortinas de pétalos de flor, que más de una vez ocultan la divina imagen. Toda la sonería de los campanarios lanza sus voces al ambiente claro y azul de la mañana. Y la Virgen, la Virgen barroca, que aquí entre estas maravillas sinfonías de luz mediterránea, de color valenciano—un cielo de cerámica rabirosamente azul—, de entusiasmo; no cuadraría el ascetismo un poco teso de las gólicas imágenes ni el desproporcionado trazc del románico, avanza su majestad divina, sobre esta humana majestad que es el pueblo. El pueblo sí, no el populacho; porque un pueblo es esto, una comunidad de destino, y no hay mejor ni más noble destino, que este de esperar siempre en cosas del más allá, de creer siempre en ese "no se muere del todo" que canta el oficio.

La calle del Miguelete, una calle estrecha, guarneida por la catedral y por casas en que campea el blasón; la calle del Miguelete a la que afluían callejuelas gremiales—he aquí representadas los tres brazos que hicieron a España—y que se cobija bajo esa señera torre gótica, símbolo y recuerdo, oración de piedra y antorcha de fe, es un humano río, emocionado de suspiros, casi epiléptico de vivas y generoso de tibias y huma-

principis científics, sohicieus especialitzats. Passeu per les

nas llàgrimes. Tengo a mi lado a un huertano clàssic, corpulent, ràsurrado, con rostro un tanto clerical; lleva al hombre una nina. el hombretón mira y temira los balcones, en su rostre se reflexa una dulce complacència; todos los balcones estan de fiesta; pero por fin, allà al borde de la plaza de la "Mare de Déu", descrebe el labrador una dependència del Ayuntamiento, la casa vestuari, desnuda de colgaduras y vacia de entusiasmo; nuestro huertano la asaeix a miradas, luego afila en su ironia el dardo y lo lanza certero: "es que l'Ajuntament està de dol", y rie su gracia, que los demás també reímos.

La imagen de la Virgen dobla ya el Miguelete, despues traspone el dovel de piedra de la portada catadralica, mientras la banda de música que acompañó al cortejo lanza al viento nuestra marcha de la ciudad. Apenas desaparece la Señora se encapota el cielo, poco después gotea, más tarde diluvia. La muchedumbre, cuarenta o cincuenta mil personas, se diluye; ni un sobresalto, ni una desgracia. Un nílagro no pequeño. Así es, si así os parece.

Pero aquí falta la anécdota fina y convincente. Permitidme que os la sirva. Se trata de un matrimonio extranjero que ha venido a Valencia. Un matrimonio inglés muy observador. En el bloc de notas van estampando impresiones de viaje. Aquí en Valencia, el marido se embriagó de sol, y ebrio ya, escribió su inconsciente pecado: lo mejor de Valencia el sol. Pero coincidió su visita con el traslado de la Virgen, y el matrimonio con esa ávida curiosidad del turista y a caso por gusto de ver una procesión española, pintada allende de los Pirineos por los traficantes de la española como una quadrilla de fanáticos, fué a la fiesta. Terminada montaron en su auto dispuestos a devorar kilómetros con rumbo sur. Al principio ni marido ni mujer cruzaban palabra. Por fin, en tieiras de huertania, donde sobre las barracas dicen las cruces que no entró el diablo; el marido le pregunta a ella: magnífico, verdad? Y ella contesta: magnífico y emocionante. Se abre otra laguna de silencio. Y el coche traga y traga kilómetros; y al fin el inglés, allí donde Valencia y Alicante se abrazan saca su bloc de notas, tache vehementemente su anterior impresión y escribe: lo mejor de Valencia, la Virgen de los Desamparados.

Y el coche sigue y sigue su carrera hacia tierras del sur...

FEDERICO DE IRANZO

## SE ALQUILA

Piso amueblado para el verano o sin amueblar para todo el año en Espuga de Francoli.

Razón: en la administración de este periódico.

## VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL

Sants Nicostret, màrtir, Secudi, màrtir, i Sorpiz, confessor.

## MISSA D'AVUI

Del Trasllat de Santa Tecla, verge i màrtir.  
Doble major.—Ornaments vermells.

Aquesta festa és pròpia del nostre Arquebisbat, qual Patrona és a questa Santa, traspassada a Selència, on es féu famós el seu sepulcre. La festa de la Santa és el dia 23 de setembre; l'objecte de la d'avui és celebrar el fet memorable del trasllat del seu braç a la nostra Seu. A questa reliquia estava en poder del rei Orsin d'Armènia, i l'Església Tarragonina la sollicità per mitjà del rei En Jaume II d'Aragó, qui es valgué de lletres i bells presents. Benevolentment el rei d'Armènia liurà als emissaris del d'Aragó, l'any 1320, el braç de la Santa posat en una urna d'argent. La rebuda de la reliquia, que fou en 1323, es féu, per voluntat i disposició del mateix rei En Jaume, solemnissima, i hi assistiren ell i els prínceps, els grans i principals del regne i tot l'alt estament eclesiàstic de les seves diòcesis. En l'any 1331, el bisbe consagrant de la Metropolitana disposà la celebració, cada any, de la festa d'avui.

## MISSA DE DEMA

De Fèria simple.—Ornaments blancs.

## QUARANTA HORES

Es celebren a l'església de les R. Carmelites (Vetlla), essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí i de quatre a vuit de la tarda.

E! dia 23 comencen a la parròquia de Sant Joan.

## RECES MENSUAL

Pels homes i joves:

El divendres, dia 24 de maig, a dos quarts de vuit del vespre al temple del Sagrat Cor (Sant Agustí).

## CULTES PER AVUI

SANT JOAN.—A les vuit, missa i exercici dels tretze dimarts de Sant Antoni.

Tarda, a les sis, Catecisme tots els dies a la Sala Parroquial.

SANT FRANCESC.—A les vuit, missa i tretze dimarts en honor de Sant Antoni de Pàdua.

Catecisme a les sis tots els dies Tarda, a les sis, Catecisme tots els dies al Casal.

GGNES. CARMELITES (Vetlla).—A les vuit, missa d'exposició A dos quarts d'onze, de reserva.

Tarda, a les quatre, exposició. A un quart de vuit, rosari, trisagi, benedicció i rsrv.

SANT MIQUEL.—Tots els dies a dos quarts de vuit, missa i funció solemne del mes de les flors per a les Filles de Maria.

SAGRAT COR (Altar de Santa Rita).—A dos quarts de nou, missa i novena a la Santa.

\*\*\*

## CULTES PER A DEMA

SAGRAT COR.—Festivitat de Santa Rita.

A dos quarts de nou, missa de comunió general i conclusió de la novena; a dos quarts d'onze, ofici solemne amb sermó, seguidament tindrà lloc la benedicció i distribució de roses.

## Productos WATERSTOP para recipientes de Aceite de oliva, Vinos y Alcoholes

1) Para la conservación de depósitos de hierro evitando el óxido. Insuperable para almacenar líquidos.

2) Para colocar baldosas sobre cemento u obra, llenar las juntas entre baldosas, evitando filtraciones y derrames de manera permanente.

3) Para esmaltar en frío interiores de depósitos de cemento, tinas de barro cocido porosas, haciendo impermeables para vinos, alcoholes, ácidos de todas clases y aceites de oliva. La aplicación forma una capa esmaltada y evita los inconvenientes de las juntas. Reemplaza el embaldosado y es de gran resultado económico y duradero. Referencias inmejorables.

Sirvase pedir folletos explicativos y detalles precisando el objeto de aplicación a la Dirección:

Bernardo PASCHKES, Muntaner, 181, BARCELONA

## NOTES OFICIOSES

## Assemblea olivarera a la comarca de Tortosa

El dos de juny pròxim, a la comarca de Tortosa, tindrà lloc, una Assemblea de productors d'oli, convocada per la Unió de Sindicats i Pagesos de Catalunya.

Les ponències aniran a càrrec d'un representant de la comarca d'aquella comarca.

d'Urgell, un altre del Comitè Olivarera de la Cambra Oficial Agrícola de Tarragona, un altre de l'Associació Nacional Olivarera d'Espanya i un designat per l'entitat Unió de Sindicats i Pagesos.

L'organització de l'acte va a càrrec del Sindicat Agrícola de Roquetas i es tenen notícies de que hi assistiràn els Sindicats Agrícoles i representants dels Ajuntaments d'aquella comarca.

## Camises Sport

## Camises nen per comunio de totes mides

Sempre darreres novetats

## Camiseria Alsina

Unió, 27

Tarragona

# Casa Amadeu

Ofereix al públic el seu  
establiment de  
**PESCA SALADA**  
al carrer Cañellas, 12

## POLITICA

### EL APLEC TRADICIONALISTA A POBLET

Van llenándose rápidamente las listas de inscripción abiertas en el Círculo Tradicionalista para asistir al grandioso "aplec" que se celebrará en Poblet el día 2 de Junio.

A cuantos deseen inscribirse se ruega lo hagan rápidamente en el Círculo Tradicionalista.

### Radio Tarragona

DIMARTS, DIA 21

#### Emissió de sobretaula

A la 1'00: Senyals horaris pel carriol.

A la 1'05: "Ai quines noies" (sardana).

A la 1'10: "Daña Francisquita" (fragmentos).

A la 1'20: Fragments de la pel·lícula "Una cançó, un beso, una mujer".

A la 1'30: "El húesped del Sevillana" (fragmentos).

A la 1'40: Fragments de la pel·lícula "No soy ningún angel".

A la 1'50: "Els dos granaders" i "Ma dona es morta" (cançons).

A les 2'00: Retransmissió de noves de darrera hora.

A les 2'10: Música variada.

A les 3'00: Fi de l'emissió.

#### Emissió nocturna

A les 8'00: Senyals horaris pel carriol.

A les 8'05: "Jocs d'infants" (sardana).

A les 8'10: Notes de Borsa, Marítimes y de Turisme.

A les 8'30: Retransmissió del Servei especial d'informacions.

A les 9'00: Servei meteorològic de la Universitat de Catalunya.

A les 9'10: Música simfònica.

A les 10': Noves de darrera hora.

A les 10'10: Ràdio-Teatre: Re-transmissió des de R. A. de C. de l'audició de "Cura de moro", obra en un acte de Pitarra, i de "L'eterna qüestió", obra en un acte d'AvellArtis.

A les 11'30: Fi de l'emissió.

## Radio reparaciones

CASA ARBONA  
Conde de Rius, 19  
Teléfono 1238  
Ingeniero Radio-Técnico  
Visitas gratis

### COMPRAD UNICAMENTE



## Academia "SOLER"

### PINTURA y DIBUJO

Teniendo en cuenta que todos los alumnos y alumnas que ha tenido y tiene actualmente esta Academia son estudiantes del Bachillerato y durante sus estudios en el Instituto corecen de tiempo para dedicarse al estudio del dibujo en esta Academia, se ha establecido que los cursos sean trasladados en el tiempo de vacaciones.

Por consiguiente el próximo curso corresponderá del 1.<sup>o</sup> de Junio al 30 de Septiembre, con dos horas de clase diarias y la cuota mensual de pesetas 30, que resultará el mismo tiempo y coste de los cursos anteriores.

No obstante se admitirán alumnos para el tiempo que se deseze, durante todos los meses del año, con solo una hora de clase y pesetas 15 mensuales, pero no tendrán derecho a calificación ni a premio, ni a exponer los trabajos que hayan realizado, en alguna de las exposiciones que esta Academia celebre, los que no se hayan matriculado para todo un curso.

Unión, 2, entresuelo

TARRAGONA

## LA CRUZ

### Desde Secuita

Víctima de rápida y fatal dolencia, falleció en este pueblo en la madrugada del domingo, confortada con los Santos Sacramentos, la angelical niña María Dolores Gou Poy, hija del acreditado industrial don Antonio Gou Andreu, produciendo en cuantos la conocían intenso dolor.

Era María Dolores una criatura angelical, cariñosísima, modelo de aplicación en sus estudios y labores y entre sus amiguitas estimadísima por corrección y buenos sentimientos.

El acto de conducir el cadáver a la última morada constituyó una imponente manifestación de duelo, pues la casi totalidad de vecinos de Secuita sin distinción de clases, con otros de Argilaga, Vistabella, Garidells, Perafort, Puigdelfí, Tarragona y Barcelona concurrieron para testimoniar a sus padres la pena que les produjo tan irreparable pérdida.

Presidió el duelo el Rdo. doctor don Manuel Roig, Prior del Santo Hospital de Villanueva y Geltrú, acompañando al desconsolado padre y tíos de la finada, Joaquín y Francisco Poy y Pedro Gou, Antonio Serrano y Cristóbal Roig. Formando en la fúnebre comitiva las alumnas de las escuelas de Secuita y la Congregación de Hijas de María con su bandera y estandartes.

Descansen en la paz del Señor la hermosísima María Dolores y reciban sus apenados padres don Antonio Gou y doña María de los Dolores Poy, así como sus abuelas, hermano Antonio y tíos, entre ellos las Ddas. Hermanas Carmelitas de la Caridad, Sor Mercedes de San Luis y Sor Montserrat de Jesús Crucificado, nuestro más sentido pésame.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—